

TERRITORIAL PARKS ACT

**CONSOLIDATION OF NATURAL
ENVIRONMENT RECREATION
PARK ORDER**

R-074-97

AS AMENDED BY

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE
DE
L'ARRÊTÉ PORTANT CRÉATION
D'UN PARC NATUREL
RÉCRÉATIF**

R-074-97

MODIFIÉ PAR

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1^{er} avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1^{er} avril 1999) ont force de loi.

TERRITORIAL PARKS ACT

**NATURAL
ENVIRONMENT RECREATION
PARK
ORDER**

WHEREAS the Minister wishes to establish a Natural Environment Recreation Park in the Northwest Territories;

AND WHEREAS the Minister has consulted with representatives of those persons or groups who reside in or near the location of the proposed park and who may be affected by the establishment of the proposed park;

The Minister, on the recommendation of the Legislative Assembly under subsection 5(1) of the *Territorial Parks Act* and every enabling power, makes the *Natural Environment Recreation Park Order*.

1. The park as set out in the Schedule is established as a Natural Environment Recreation Park.

LOI SUR LES PARCS TERRITORIAUX

**ARRÊTÉ PORTANT CRÉATION
D'UN PARC NATUREL RÉCRÉATIF**

Attendu :

que le ministre souhaite créer un parc naturel récréatif dans les Territoires du Nord-Ouest;

que le ministre a consulté les représentants des personnes ou des groupes qui habitent dans la zone du futur parc, ou à proximité de celle-ci, ou qui peuvent être touchés par la création du parc,

le ministre, sur la recommandation de l'Assemblée législative, en vertu du paragraphe 5(1) de la *Loi sur les parcs territoriaux* et de tout pouvoir habilitant, prend l'*Arrêté portant création d'un parc naturel récréatif*.

1. Est créé le parc naturel récréatif décrit à l'annexe.

SCHEDULE

Hidden Lake Territorial Park

(a) All that parcel of land in the Northwest Territories, adjacent to Northwest Territories Highway No. 4, near Hidden Lake, in Quad numbered 85 I/12, as shown on topographic Map Sheet 85 I/12, produced by the Surveys and Mapping Branch, Department of Energy, Mines and Resources at Ottawa, in 1985, and lying within the boundaries described as follows:

(b) Commencing at the point of intersection of latitude $62^{\circ}31'57''$ N and longitude $113^{\circ}44'47''$ W;

(c) thence northerly in a straight line to the point of intersection of latitude $62^{\circ}32'46''$ N and longitude $113^{\circ}44'47''$ W;

(d) thence easterly in a straight line to the point of intersection of latitude $62^{\circ}32'46''$ N and longitude $113^{\circ}40'35''$ W;

(e) thence northerly in a straight line to the point of intersection of latitude $62^{\circ}34'00''$ N and longitude $113^{\circ}40'32''$ W;

(f) thence easterly in a straight line to the point of intersection of latitude $62^{\circ}34'06''$ N and longitude $113^{\circ}35'51''$ W;

(g) thence southerly in a straight line to the point of intersection of latitude $62^{\circ}31'58''$ N and longitude $113^{\circ}35'46''$ W;

(h) thence southwesterly in a straight line to a point on the northerly limit of Northwest Territories Highway No. 4, said point being 400 m easterly, along the northern limit of Northwest Territories Highway No. 4, from the point of intersection of longitude $113^{\circ}42'06''$ W and the northern limit of Northwest Territories Highway No. 4;

(i) thence westerly along the northern limit of Northwest Territories Highway No. 4, to the point of intersection of longitude $113^{\circ}42'06''$ W and the northern limit of said highway;

(j) thence northerly in a straight line to the point of intersection of latitude $62^{\circ}31'57''$ N and longitude $113^{\circ}42'06''$ W;

ANNEXE

Parc territorial du lac Hidden

a) Toute cette parcelle située dans les Territoires du Nord-Ouest, adjacente à la route n° 4 des Territoires du Nord-Ouest, près du lac Hidden, dans le quadrilatère numéro 85 I/12, tel qu'indiqué sur la carte topographique 85 I/12 établie en 1985 par la Direction des levés et de la cartographie du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources du Canada, à Ottawa et étant située dans les limites décrites comme suit :

b) Commençant au point d'intersection du $62^{\circ}31'57''$ de latitude N et du $113^{\circ}44'47''$ de longitude O;

c) de là, vers le nord en ligne droite jusqu'au point d'intersection du $62^{\circ}32'46''$ de latitude N et du $113^{\circ}44'47''$ de longitude O;

d) de là, vers l'est en ligne droite jusqu'au point d'intersection du $62^{\circ}32'46''$ de latitude N et du $113^{\circ}40'35''$ de longitude O;

e) de là, vers le nord en ligne droite jusqu'au point d'intersection du $62^{\circ}34'00''$ de latitude N et du $113^{\circ}40'32''$ de longitude O;

f) de là, vers l'est en ligne droite jusqu'au point d'intersection du $62^{\circ}34'06''$ de latitude N et du $113^{\circ}35'51''$ de longitude O;

g) de là, vers le sud en ligne droite jusqu'au point d'intersection du $62^{\circ}31'58''$ de latitude N et du $113^{\circ}35'46''$ de longitude O;

h) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à un point sur la limite nord de la route n° 4 des Territoires du Nord-Ouest, le point étant situé à 400 m à l'est, le long de la limite nord de la route n° 4, à partir du point d'intersection du $113^{\circ}42'06''$ de longitude O et de la limite nord de la route n° 4 des Territoires du Nord-Ouest;

i) de là, vers l'ouest le long de la limite nord de la route n° 4 des Territoires du Nord-Ouest jusqu'au point d'intersection du $113^{\circ}42'06''$ de longitude O et de la limite nord de la route;

j) de là, vers le nord en ligne droite jusqu'au point d'intersection du $62^{\circ}31'57''$ de latitude N et du $113^{\circ}42'06''$ de longitude O;

(k) thence westerly in a straight line to the point of commencement;

(l) the whole containing approximately 1950 ha.

k) de là, vers l'ouest en ligne droite jusqu'au point de départ;

l) le tout ayant une superficie d'environ 1 950 ha.
